

# 天然的 演绎



蛋白生物聚合物  
演绎  
功能性护发

Innovation you can build on™

CRODA

# Proteins - What Are They?

## 蛋白质-什么是蛋白质？

- Complex nitrogen-containing substances made up of amino acids 由氨基酸组成的含氮复合物
- Components of all living matter 是所有生物的组成成分
  - Amino acids are the building blocks of living systems 氨基酸是生命体系的基础材料。
  - Survival without them is impossible 生物不可能在缺乏氨基酸的情况下生存。
- They are natural products 它们是天然的产物
- Proteins may be processed to create personal care ingredients that provide impressive functional benefits from natural derivation 蛋白质可经过加工，以获取个人护理成分，这些成分可从自然衍生中提供可观的功能优势。
- 我们称它们为...

Nature's Performers

Innovation you can build on™ 大自然的演绎者



蛋白质生物聚合物

CRODA

# Potential Protein Sources

## 蛋白质的来源

- *Wheat* 小麦
- Corn 玉米
- Soya 黄豆
- Almond 杏仁
- Oat 燕麦
- Egg 鸡蛋
- Milk 牛奶
- Silk 丝蛋白
- Elastin 弹性蛋白
- Potato 土豆
- Rice 大米
- Sesame 芝麻
- *Lupin* 羽扇豆
- *brazil nut* 巴西坚果
- *apricot* 杏
- *Pea* 豌豆
- Microalgae 微藻
- Keratin 角蛋白
- Collagen 胶原蛋白
- ...



蛋白质生物聚合物

# Types of Proteins

## 蛋白质的种类

- Native Proteins 天然蛋白质
- Enzyme Hydrolysates 酶水解物
- Acid Hydrolysates 酸水解物
- Alkaline Hydrolysates 碱水解物
- Quaternised Proteins 季铵化蛋白质
- Acylated Proteins 酰化蛋白
- Protein Copolymers 蛋白质共聚物



蛋白质生物聚合物

不可缺少的大自然演绎者。。。



Innovation you can build on™

CRODA



# 天然的演绎



蛋白生物聚合物  
演绎  
功能性护发

Innovation you can build on™

CRODA

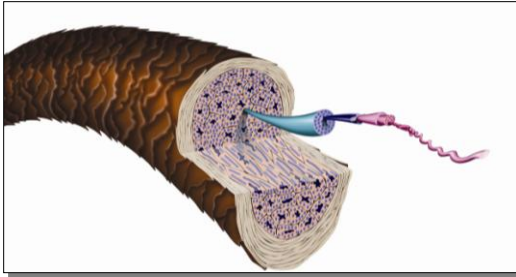
# Agenda议程

- Understand Hair anatomy 了解发丝的结构
- Ethnic hair variance种族头发比较
- Signs of damage 各种头发损伤成因
- What can Biopolymers Help? 如何利用蛋白聚合物保护和修复损伤秀发?
  - Anti-Frizz 抗毛躁，使造型持久
  - Nutrition Repair 滋润修复
  - Environmental Protection 对抗环境胁迫
  - Anti-breakage 抗断裂



蛋白生物聚合物

# Hair anatomy 头发与头皮

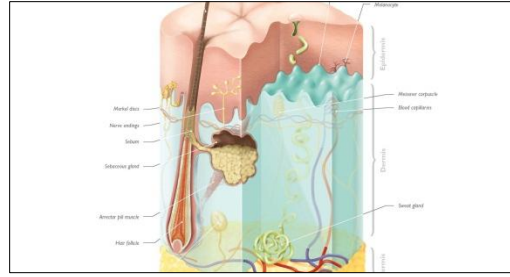


## **Hair length 发丝结构**

- Cuticle 表皮/毛鳞片
- Cuticle lipids 表皮脂质
- Cortex 皮质

## **Influence 因素**

- Shine 光泽
- Colour 颜色
- Style / shape 造型/形状
- Strength 强度

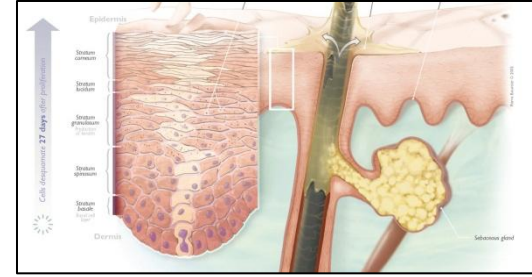


## **Hair follicle 毛囊**

- Dermal papilla 毛囊毛乳头细胞
- Matrix 基质体
- Inner / Outer root sheath 内外根鞘
- Hair Shaft 发干

## **Influence 因素**

- Pigmentation 染色
- Shape / size of length 形状/长度大小
- Cuticle strength 表皮强度
- Hair growth cycle 头发生长周期



## **Surrounding dermis 头皮**

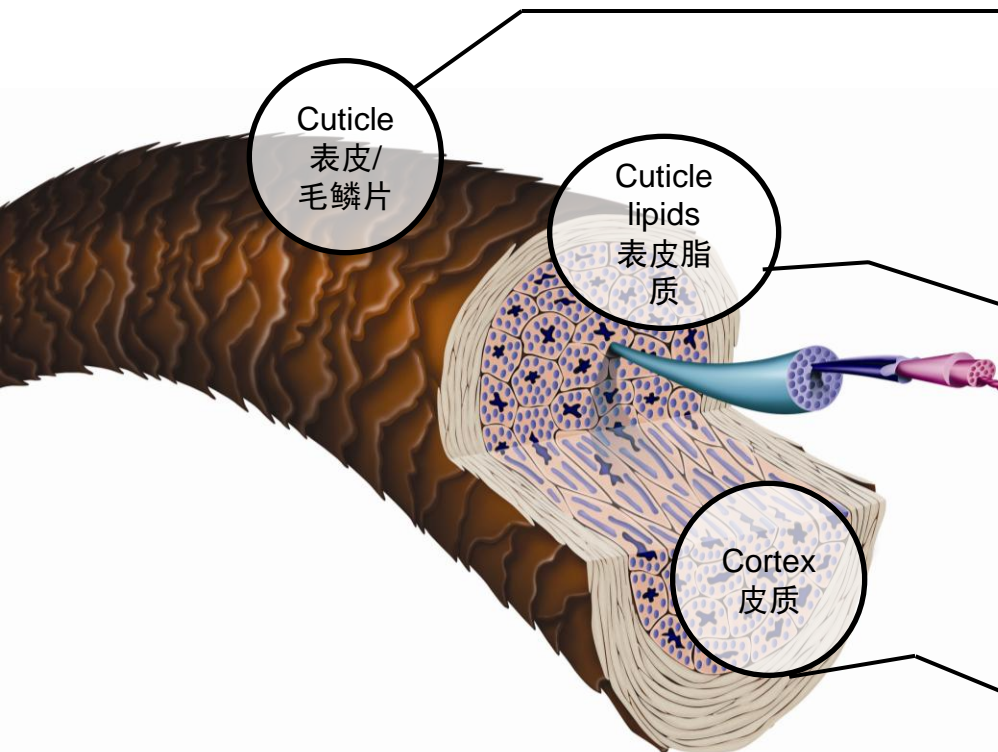
- Stratum Corneum 角质层
- Keratinocytes 角质细胞
- Follicle anchoring 毛囊锚固
- Microflora 微生物群落

## **Influence 因素**

- Scalp itch / flaking 头皮痒/剥落
- Follicle nutrition 毛囊营养
- Hair fall 掉发
- Hair support 头发支撑



# Hair Structure 发丝结构



- Acts as a protective barrier for the softer inner structure 为柔软的内部结构，提供保护性的屏障
- Formed from keratinized cells 由角质细胞生成
- Regulates moisture content of hair fibre 调节发丝纤维的水分含量
- Cuticle condition is primary factor in shine 毛鳞片的质素最影响头发的光泽性

- Key lipids that coats hair fibre to keep hair hydrated and optimised 覆盖头发纤维的主要脂质，使头发保持水分及最佳状态
- Infused with keratin and formed in the follicle sebaceous gland 有角蛋白，形成于毛囊皮脂腺
- Comprised of fatty acids, ceramides, triglycerides, cholesterol 包含脂肪酸，神经酰胺，甘油三酯，胆固醇

- The bulk of the hair fibre 头发纤维的主体
- Comprised of long fibrous chains of hard keratin 由硬质角蛋白的长纤维链组成
- Strength and elasticity is attributed to the cortex 强度和弹性归因于皮质
- Melanin is found here in the cortex and gives hair its colour 黑色素存在于皮质中，赋予头发颜色

# Ethnic hair variance 种族头发比较

Hair type 头发类型	Caucasian 白种人	African 非洲人	Asian 亚洲人	Hispanic 拉丁美洲人
Oiliness 油腻度	Dry to oily 干性至油性	Dry 偏干性	Oily 偏油性	Dry to oily 干性至油性
Cuticle size distribution (μm) 角质层尺寸分布(μm)	29 – 96 (平均70 )	46 – 120 (平均90 )	36 – 125 (平均92 )	30 – 120 (平均70 – 92 )
Shape of hair 头发形状	Oval 椭圆形	Flat 扁平的	Round 圆形	Oval / flat / round 椭圆形/扁平/圆形
Natural style 天生形状	Straight to wavy / curly 直发至波浪型/ 卷曲	Wavy to very curly 波浪型发至非常卷 曲	Straight to wavy 直发至波浪型	Straight to wavy / very curly 直发至波浪型/非 常卷曲

# The Amino Acid Content of Hair & Cuticle

## 头发和毛鳞片上的氨基酸含量

氨基酸 Amino acid	含量 Content in residues %	
	整条头发	毛鳞片
磺基丙氨酸	0.34	0.88
天门冬氨酸	5.77	3.09
苏氨酸	7.45	4.41
丝氨酸	11.52	16.89
谷氨酸	12.95	9.25
脯氨酸	6.80	6.46
甘氨酸	6.11	9.74
丙氨酸	4.62	5.66
Valin	4.98	6.87

氨基酸	含量 Content in residues %	
	整条头发	毛鳞片
半胱氨酸	16.73	20.02
蛋氨酸	0.21	0.48
异亮氨酸	2.54	20.03
亮氨酸	6.49	4.62
酪氨酸	2.14	1.70
苯丙氨酸	1.65	1.21
赖氨酸	2.49	3.31
组氨酸	0.71	0.45
精氨酸	6.51	2.74

# The Amino Acid Content of Hair & Cuticle

## 头发和毛鳞片上的氨基酸含量

---

- 胱氨酸在毛鳞片上的含量很高，是保护屏障的重要成分
- 头发中，所含的酸性氨基酸比碱性的多，因而形成了头发本身的阴离子性
- 皮质部分的蛋白排列是基于酸键的，它所含的酸性蛋白比毛鳞片的多
- 半胱氨酸的含量在毛鳞片高，（它是头发受损后的一个副产品），代表头发受外界的影响比较多
- 头发受损后的区域，亲阳离子性会提高

# Signs of damage 头发损伤的迹象

## **Signs of damage** **损伤的迹象**

- Dulling 晦暗
- Thinning 变稀
- Breakage 断裂
- Rigidity 变硬
- Frizzing 毛糙
- Dryness 干燥
- Porosity 疏松
- Fading 褪色的
- Scalp irritation 头皮不适

## **External factors damaging hair** **外部因素**

- Combing / brushing 日常梳理
- Hair play 造型
- Heat 强热
- Pollution 污染
- UV degradation 紫外线辐射
- Stress 压力

## **Internal factors influencing damage** **内部因素**

- Hormone production 激素的生成
- Biological pathways 生理因素
- Diet / nutrients 饮食/营养
- Micro-circulation 微循环
- Collagen / hyaluronic acid / elastin decrease 胶原蛋白/透明质酸/弹性蛋白下降
- Sub-cutaneous fatty layer 皮下脂肪层



# How Biopolymers care help?

## 如何利用蛋白聚合物处理损失的秀发？

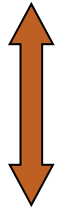
- Molecular weight is important for functionality: 蛋白的分子量是功能的关键

**Low  $M_w$**   
低分子量

Moisturize, Penetration  
保湿，渗透

Amino Acids 氨基酸

Enzyme Hydrolysates  
酶水解物



**High  $M_w$**   
高分子量

Film Formation  
成膜

Derivatives 衍生物

High Mol. Wt. Proteins

- Low irritancy – across the molecular weight range 温和，低刺激性
- Liquid. Water soluble 水溶液

# Functional Claims made for Proteins in Hair Care

## 蛋白生物聚合物 演绎 功能性护发

- Improve appearance and texture 改善外观和发质
- Improve wet combability 改善湿梳性
- Can reduce damage during chemical treatments 修复化学损伤（例如：日常洗发）
- Help prevent and repair split ends 有助预防和修复头发分叉
- Increase moisture retention 提高发丝的湿润度
- Assist the penetration of dyes 帮助染发剂深入发芯
- Increase the uptake of anionic dyes 增强阴离子染发剂的吸收
- Offer the potential for Permanent Conditioning 提供长效的调理性



# Frizzing 毛糙

Anti-Frizz  
抗毛躁



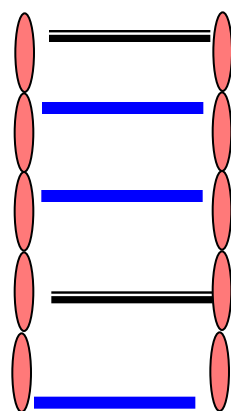
**End-Look** - products claiming to help achieve a desired end-look or style to the hair including products claiming to help to achieve shiny hair

**最终造型**-产品宣称能帮助头发实现想要的最终样子或造型，包括宣称能帮助实现亮泽秀发

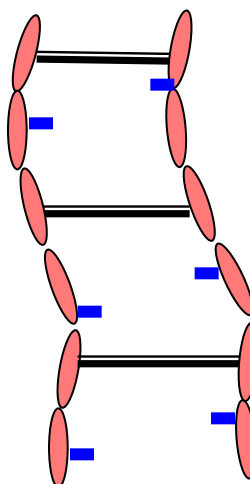
Products claiming to help smoothen, straighten, fight frizz, hair that has balance between body and frizz & tame your hair

产品宣称能帮助理顺、拉直、对抗毛糙，头发在强度和毛糙之间取得平衡，驯服你的头发

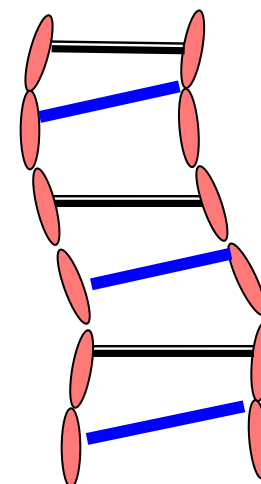
# The Effect of Moisture 水分的作用



Water  
湿润后



Hair dries  
自然干



## Styled Hair 造型的头发

— Hydrogen Bonds 氢键

== Permanent Bonds 永久键

Water breaks hydrogen bonds, disulfide and salt bridges 'pull' hair back into natural configuration

在湿润过程中，水破坏氢键，二硫化物和盐桥把头发“拉”回本来的形状

Upon drying, hydrogen bonds reform in hairs natural configuration  
当头发自然干时，氢键重新排列，头发的形状也被重组

# Fight the Frizz 对抗毛躁



The Aussie Frizz Miracle range

- Designed to tame and smooth frizzy hair. 驯服并顺滑毛糙的头发
- Shampoo with Australian blue gum leaves extract to smooth and control unmanageable hair 含澳大利亚蓝桉叶提取物的洗发水顺滑头发并控制难以打理的头发



Tigi Bed Head Straighten Out Crème  
Lissante 柔顺乳

- Designed to provide 98% humidity protection and 48-hour straight hair with improved manageability 提供98%的湿度保护及48小时保持顺直，头发的管理性也提高
- Formulated with **thermosetting** polymers and conditioning agents to smooth the hair cuticle for super shine and calmed static, combat frizz, and add strength and elasticity 配方含有热固性聚合物和护理剂，顺滑头发毛鳞片，呈现超级光泽和静谧，抚平毛糙，并增加强度和弹性



# 对抗毛躁 - 评估

## Test products 测试产品

- Control: Ethanol 30% water 70% spritz  
对照配方：乙醇30%，水70%
- Mirustyle MFP™ PE 2.5% active from an ethanol 30% water 70% spritz
- Protocol : Apply spritz 3 times to wet hair at top, middle and bottom on both sides then comb through twice on both sides. Then leave to dry. Hair tresses used are black Spanish hair
- 方法：分别在湿发束的正面和背面；顶、中和底部各喷洒一次，合共六次。然后在两面各梳通两次，放在通风阴凉的地方自然干。使用的是黑色西班牙人种的头发



MiruStyle™ MFP PE: 水（和）羟丙基三甲  
基氯化铵水解玉米淀粉

Innovation you can build on™

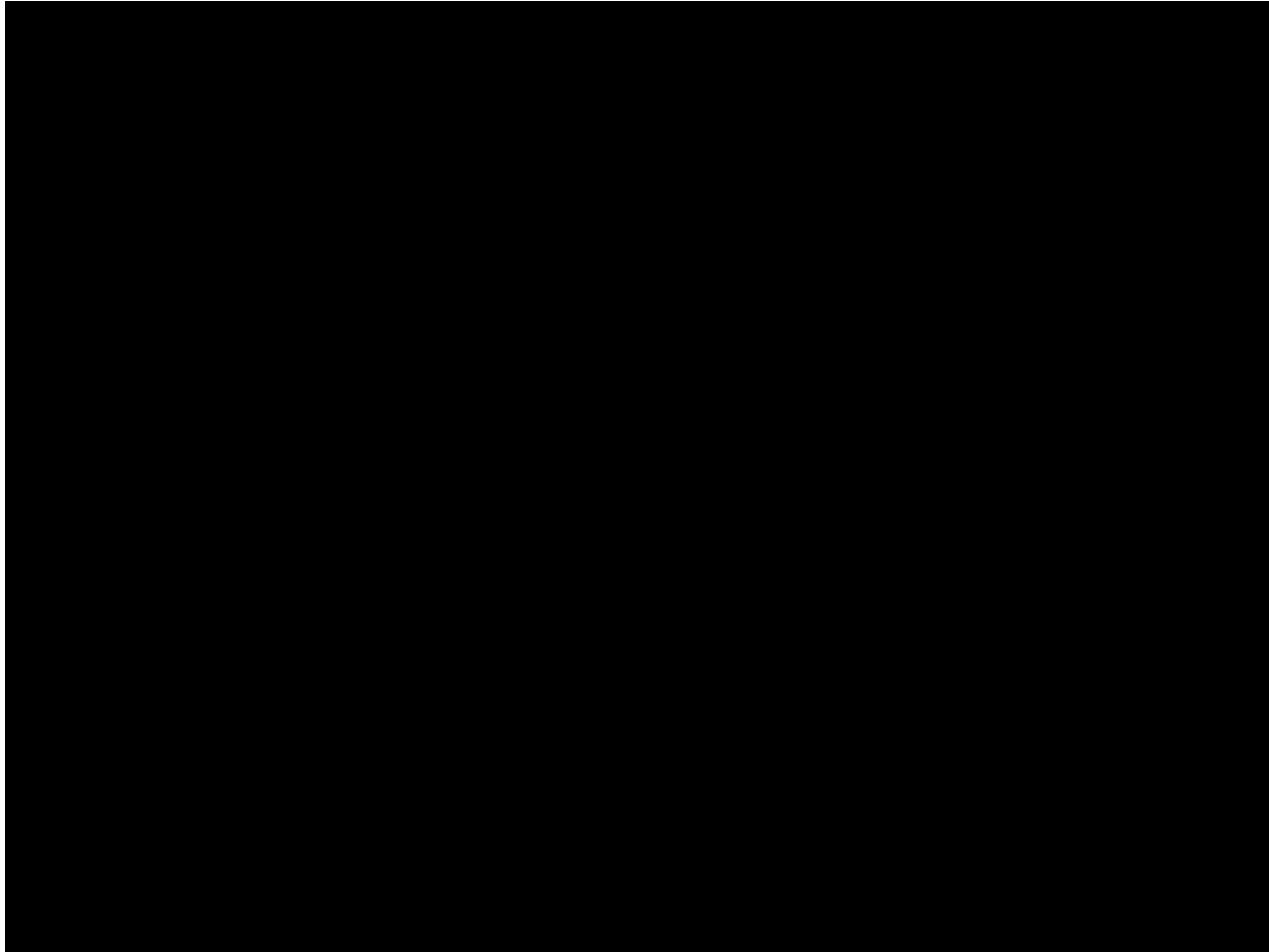
含MiruStyle™ MFP PE  
的基础造型喷雾

不含MiruStyle MFP™ PE  
的基础造型喷雾

CRODA

# Maintaining the Style 保持造型

---



# Functional Care 功能性护理

**Care** - products dealing with repair, care, restoration and protection of hair that has been damaged by external forces

**护理**—产品涉及修复、护理、还原及保护被外力损伤的头发

## Nutrition Repair 滋润修复

For dry & damaged hair due to natural dryness or damage 对于由于自然干燥或损伤造成的干性受损头发

## Environmental Protection

### 对抗环境侵害

To protect the hair from specific seasonal aggressions and daily environmental aggressions (pollution, UV, weather) 为了保护头发免受特定季节侵害及日常环境侵害（污染、紫外线、天气）

## Anti-Breakage 抗断裂

Products that when formulated into appropriate applications provide the end consumer with strength, healthy hair especially for aging hair

产品配制入适当的应用配方中时能为终端消费者提供强韧、光泽、健康的秀发，尤其是对老化的头发

# Cropeptide W

## 保湿专家

滋润  
修复

独特优点:

- 能在头发表面成膜 Forming a film on hair surface
- 同时也能渗入发丝中 can also penetrate into hair fiber
- 双重保湿功能
- 双重保障

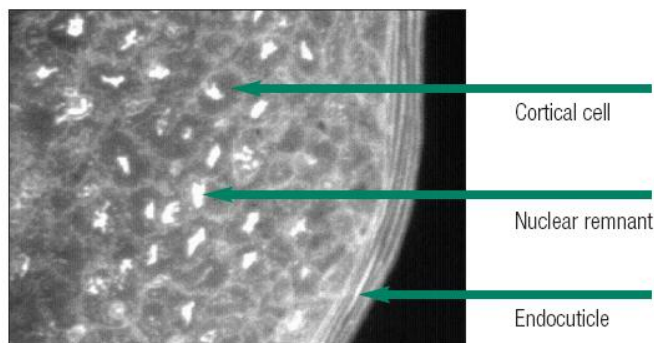
INCI: Aqua (and) Hydrolyzed Wheat Protein (and) Hydrolyzed Wheat Starch

INCI: 水解小麦蛋白/水解小麦淀粉 Hydrolyzed Wheat Protein (and) Hydrolyzed Wheat Starch

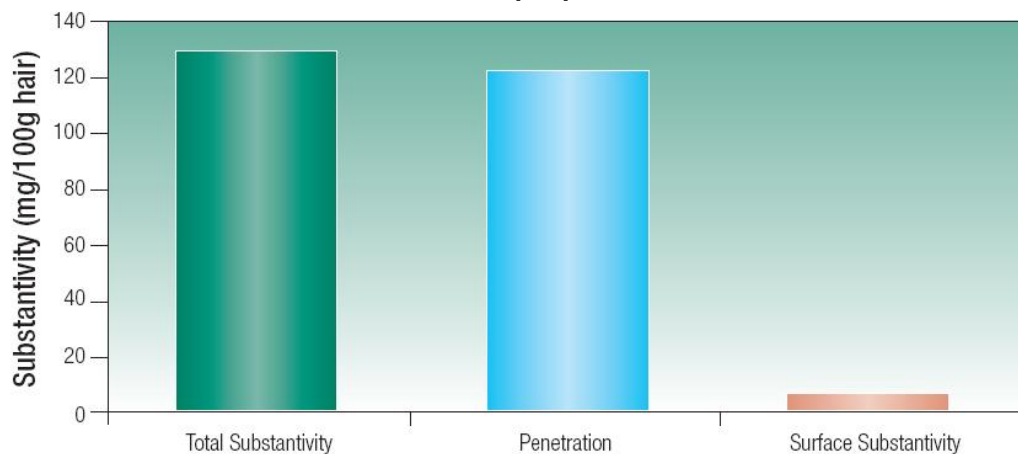
类型: 酶水解

### Cropeptide W – 渗入发芯研究

荧光显影显示Cropeptide W对头发的亲和性非常高，并且能深入头发的发芯



以 $^{14}\text{C}$  标志方法，评估Cropeptide W的渗透能力



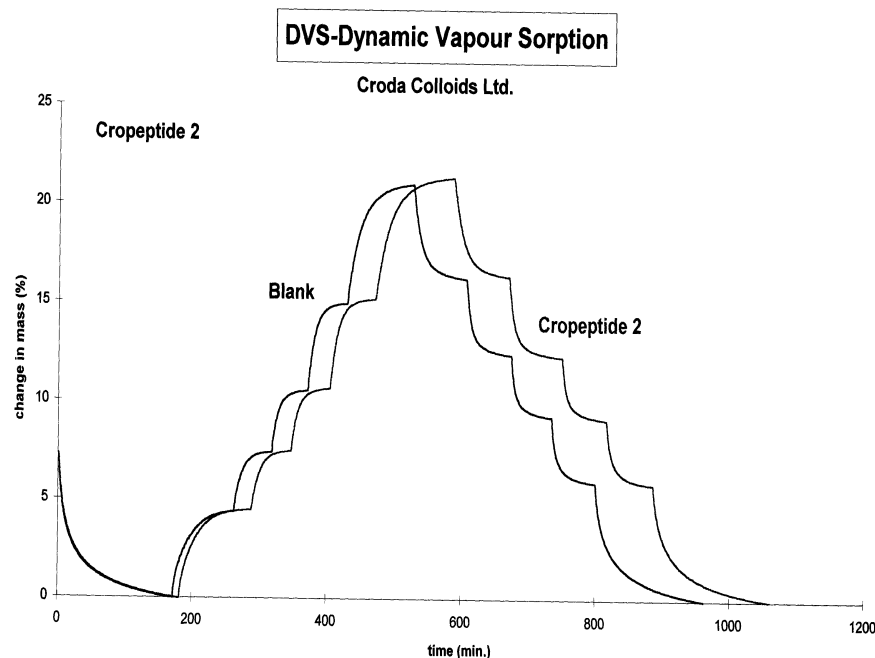
### Cropeptide W – 头发水分调控研究

方法： 使用动态蒸气吸附仪器，在不同的相对湿度下，测量未处理发束和用1%Cropeptide W活性物处理过的发束的水分等温线 and 水分含量达到平衡的速度。

- Sorption / desorption of water
- A difference in kinetic (rate) is observed.
- Cropeptide W (leave on) slows down the uptake of water and releases the water more slowly as well.

结果： Cropeptide W限制过多和过快的水分流失和吸收；在相对湿度较低情况下延迟水分流失，防止头发干燥；在相对湿度较高情况下能保持头发的造型。

Innovation you can build on™





## 大自然治疗的力量

### Crodasone W – 热保护研究

日常使用塑发工具如烫发器等，使头发干燥，毛鳞片翘起和弯曲，头发表面变得不平滑

图1：因高度热力而产生的纵向裂纹

图2：经2%Crodasone W护处理后，再被热风吹干，证明有效抵抗热损害

### Crodasone W

- 水解小麦蛋白和聚硅氧烷的共聚物
- 对抗一般头发造型(如吹干，梳理和定型)引起的毛鳞片的损伤

INCI: Aqua (and) Hydrolyzed Wheat Protein PG-Propyl Silanetriol

INCI: 水（和）水解小麦蛋白 PG-丙基硅烷三醇

类型：蛋白共聚物

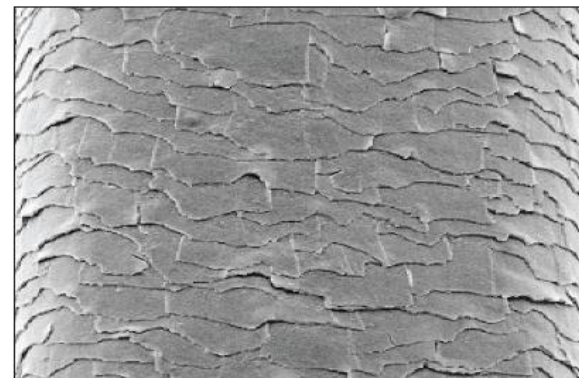


Figure 1: Vertical cracking caused by thermal stress

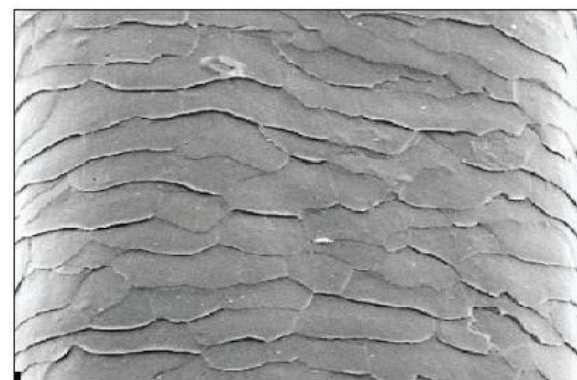


Figure 2: Crodasone W can prevent cuticle cracking

滋润  
修复

# 仿生角蛋白



针对性的修复措施:

Keramimic 2.0

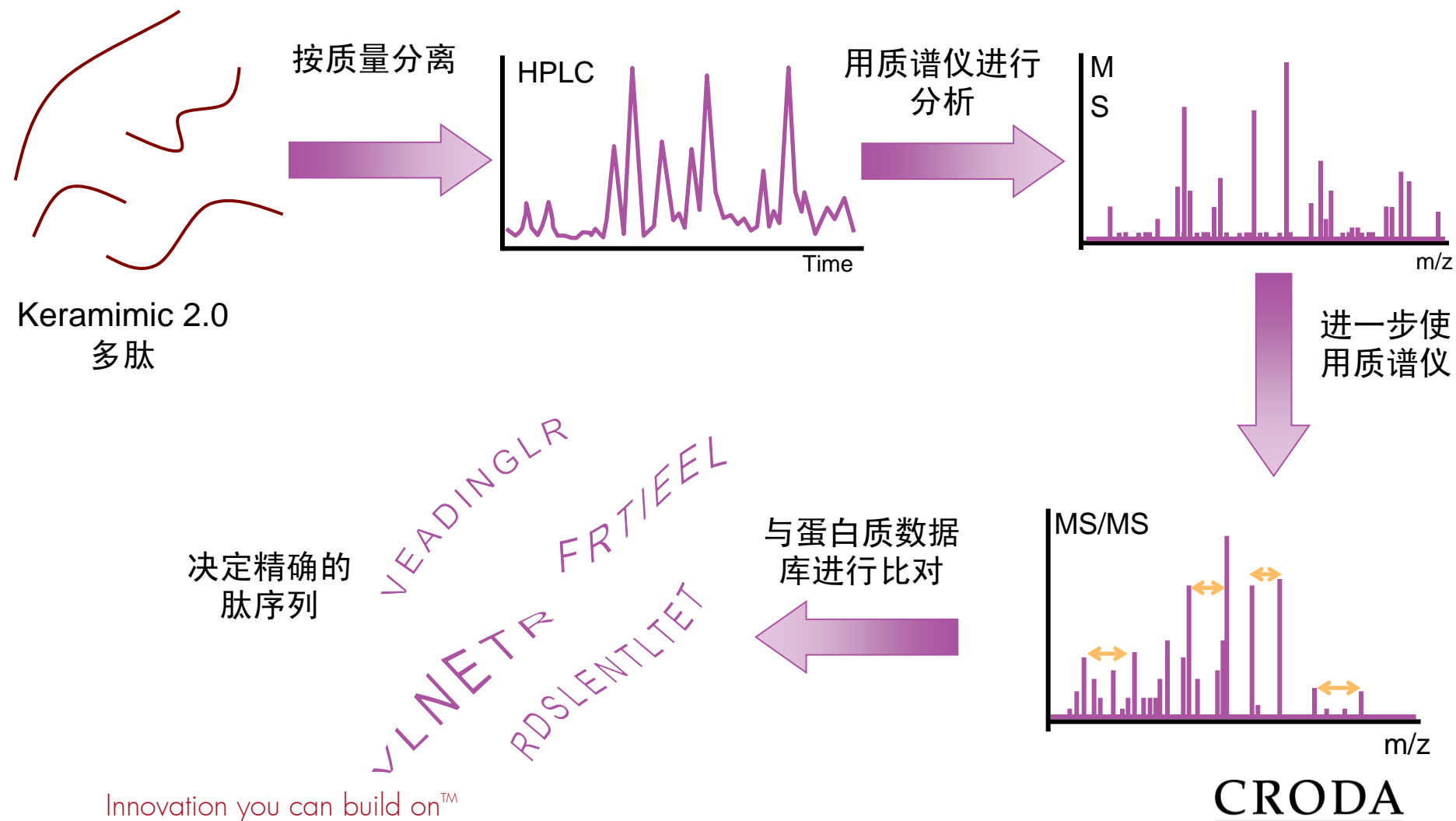
INCI:月桂基二甲基铵羟丙基水解角蛋白

合并了两种崭新技术:

Proteomics 蛋白质组学

ToF-SIMS 飞行时间-二次离子质谱仪

# 蛋白质组学研究



# Keramimic™ 2.0 –Proteomics

# Keramimic™ 2.0 –蛋白质组学

滋润  
修复

Leu-Asn-His-Val-Leu-Asn-Glu-Thr-Arg  
Tyr-Glu-Glu-Glu-Ile-Arg-Val-Leu-Gln-  
Leu-Tyr-Glu-Glu-Glu-Ile-Arg-Val-Leu-  
Leu-Val-Glu-Ile-Arg-Thr-Ile-Glu-Glu-Leu  
Val-Glu-Ser-Asp-Ile-Asn-Ser-Leu-Arg  
Ile-Asp-Asn-Ala-Lys  
Ile-Asp-Asn-Ala-Arg-Leu  
Glu-Thr-Arg  
Glu-Ile-Arg-Val-Leu-Gln-Ser  
Glu-Glu-Ile-Arg-Val-Leu  
Leu-Glu-Asn-Thr-Leu-Thr-Glu-Thr-Glu-Ala-Arg  
Ile-Asp-Asp-Ala-Lys  
Ile-Glu-Glu-Leu  
Asp-Ile-Asn-Ser-Leu-Arg  
Val-Asp-Leu-Asn-His-Val-Leu-Asn-Glu-Thr-Arg  
Tyr-Glu-Glu-Glu-Ile-Arg-Val-Leu-Gln-  
Leu-Tyr-Glu-Glu-Glu-Ile-Arg-Asp-Ser-Leu-Glu-Asn-  
Val-Glu-Glu-Ser-Ser-Phe  
Val-Glu-Ala-Asp-Ile-Asn-Val-Glu-Ile-Asp-Asn-Arg-Thr-Ile-Glu-Glu-Ser-Asp-Ile-Asn-Glu-Thr-Arg





# ToF-SIMS

## 飞行时间-二次离子质谱仪

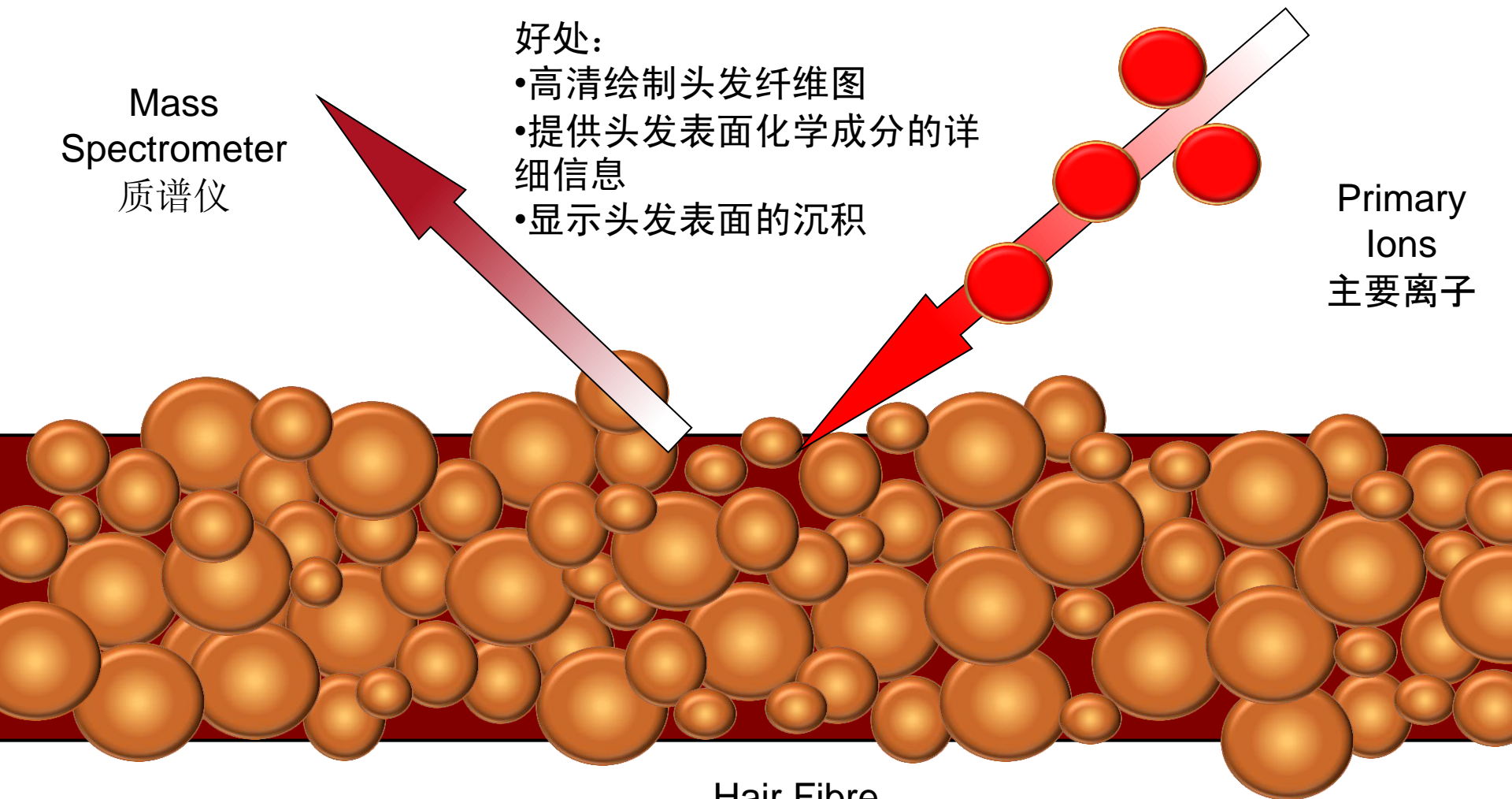
滋润  
修复

好处:

- 高清绘制头发纤维图
- 提供头发表面化学成分的详细信息
- 显示头发表面的沉积

Mass  
Spectrometer  
质谱仪

Primary  
Ions  
主要离子



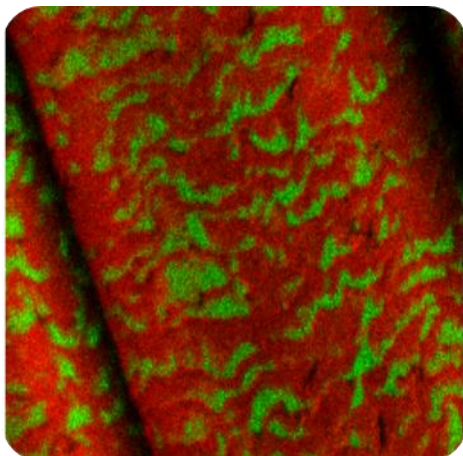
Hair Fibre  
头发纤维

Innovation you can build on™

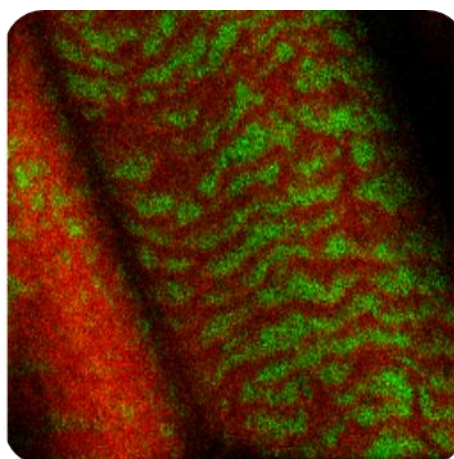
CRODA

滋润  
修复

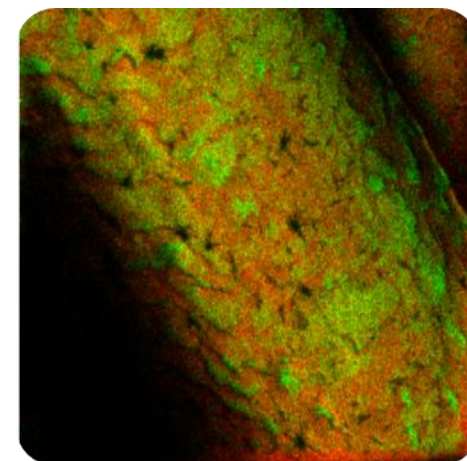
# Targeted Repair 针对性的修复



Root发根



Middle中部



Tip发梢

Keramimic™ 2.0 selectively targets the most damaged areas of the hairs surface

Keramimic™ 2.0选择性的针对头发表面受损最严重的区域  
(荧光区显示Keramimic 2.0 附着于头发表面)

Innovation you can build on™

CRODA



# Environmental Protection 对抗环境侵害

- Environmental stress include 环境的侵害
  - UV radiation 强烈的UV照射
  - Ozone (O<sub>3</sub>) 臭氧
  - Sulphur Dioxide (SO<sub>2</sub>) 二氧化硫
  - Smoke 烟雾
- Environmental pollutants attack hair proteins and lipids leading to oxidation of cuticular amino acids and roughening of the surface 环境污染物攻击头发表面的蛋白质和脂质，导致的表皮的氨基酸降解，使毛鳞片变得粗糙
- Pollutant effects tested by two methods 通过2种方法进行测试
  - Tryptophan degradation 色氨酸的降解度
  - Combing Force 梳理力

# Environmental Protection 对抗环境侵害

Environmental  
Protection

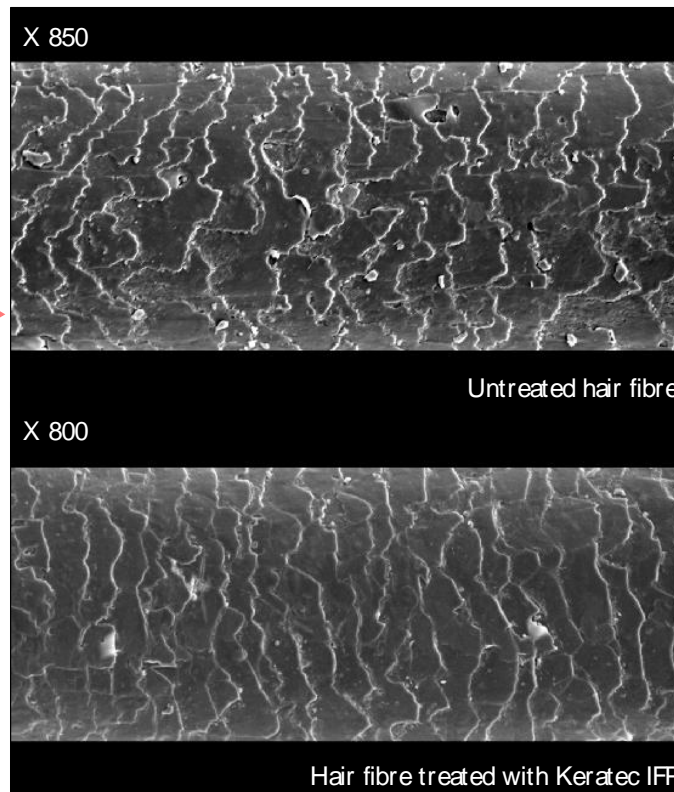
## Keratec™ IFP PE

- INCI: 水（和）角蛋白（和）水解角蛋白
- Protection from environmental stress 防护环境带来的伤害
  - Forms a Keratec™ IFP PE protective shield 能形成强韧的保护膜



Concentrated Keratec™ IFP PE to 100% solids – forms an active flexible shield  
100%固态的Keratec™ IFP PE 形成强韧的保护膜

Innovation you can build on™

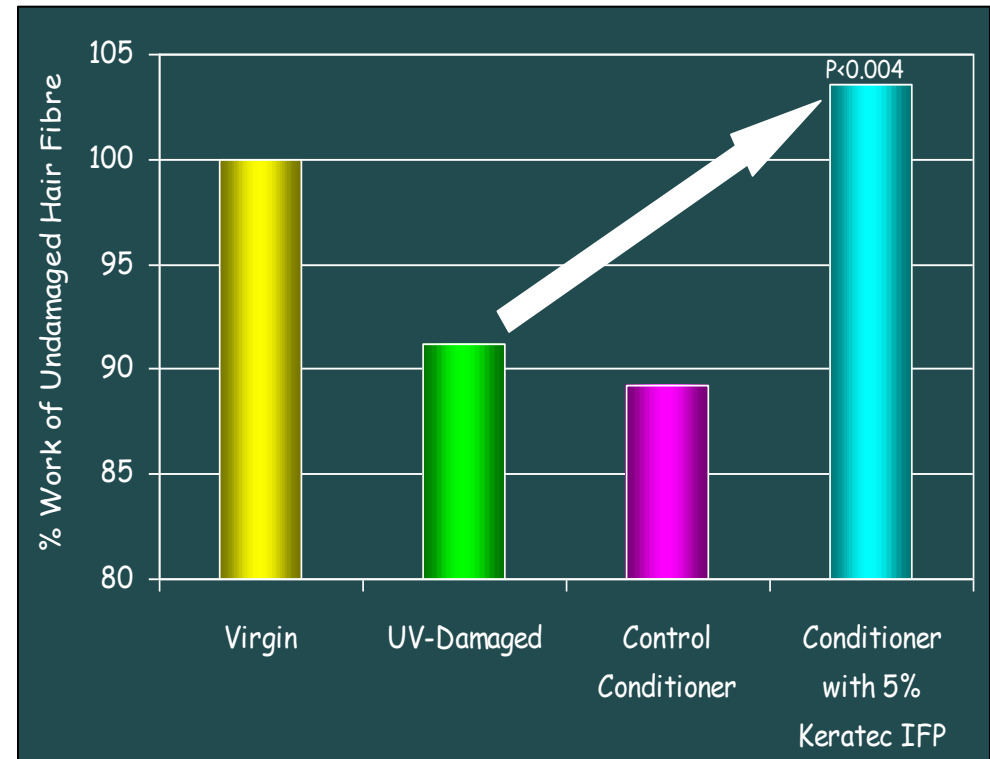


Film formation on hair fibre surfaces produces coherent cuticular films  
在头发纤维表面形成保护膜，使毛鳞片平滑

CRODA

# Artificial UV Irradiation 加速UV 照射

- Hair irradiated to provide an equivalent of 125 hours of natural sunlight 约等于125小时的日光照射
- Hair treated with conditioner containing Keratec IFP PE at 5% as-supplied (rinse-off protocol) 使用含5% Keratec IFP PE 的护发素然后冲洗
  - 第一次使用: Pre-irradiation 照射前
  - 第二次使用: 照射25%的时间后



Virgin(基线): 无应用产品, 无照射

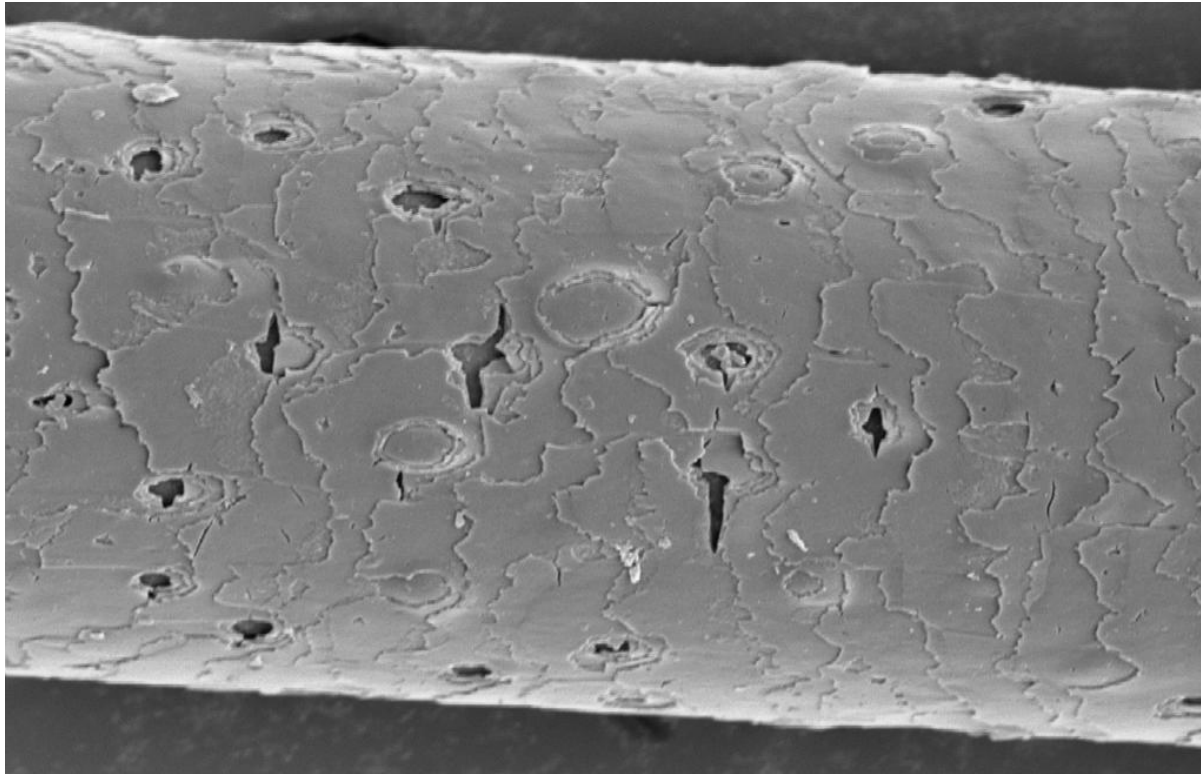
UV-Damage: 无应用产品, 有UV照射

Control:对比, 安慰剂, 有UV照射

# SEM of Pollutant Damage

## 臭氧使头发表面损伤

Environmental  
Protection



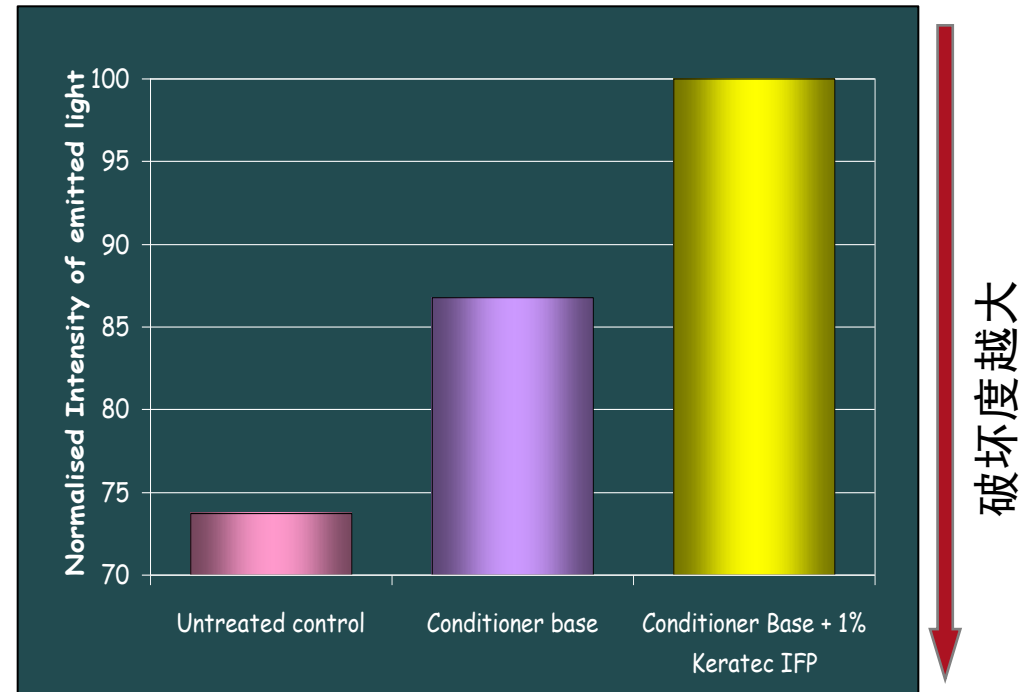
SEM of wet hair exposed to  
0.1ppm ozone for 30s.

# Ozone - Tryptophan Degradation

## 臭氧 - 色氨酸降解度

Environmental  
Protection

- Hair treated in following conditions
  - Untreated Control 对比
  - Conditioner Base (rinse off) 安慰剂（护发素）
  - Conditioner Base + 1% Keratec IFP (rinse off)
- Fibres exposed to ozone at 20ppm for 2min followed by surfactant wash 头发暴露在20ppm的臭氧中，2分钟，然后用表面活性剂洗净
- Spectra were recorded following the same protocol as for previous experiment UV 谱计算氨基酸的降解情况

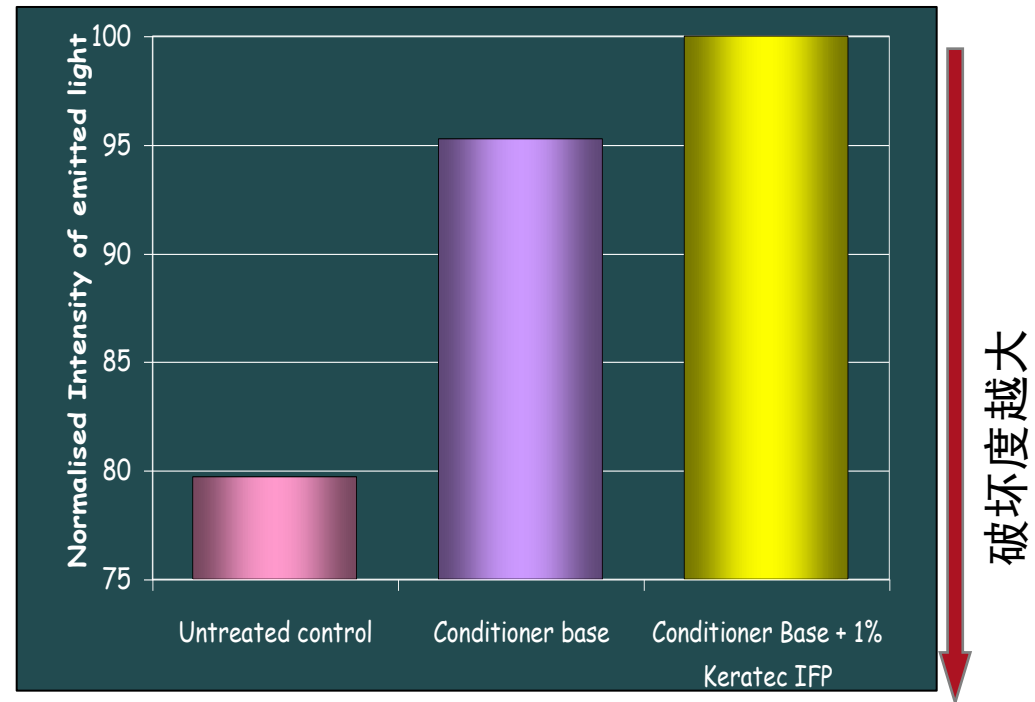


# Sulphur Dioxide (SO<sub>2</sub>) – Tryptophan Degradation

## 二氧化硫 – 色氨酸降解度

Environmental  
Protection

- Same test protocol used as in the ozone tryptophan experiment 与之前臭氧的测试方法相同
- Fibres subjected to five exposures of sulphur dioxide 头发束5次暴露在二氧化硫
- Each exposure consisted of placing hair in vessel containing SO<sub>2</sub> at 40ppm and left overnight, by which time level dropped to 0ppm 每次暴露于40ppm的二氧化硫的容器中，一晚的时间，直到容器中的二氧化硫水平为0ppm

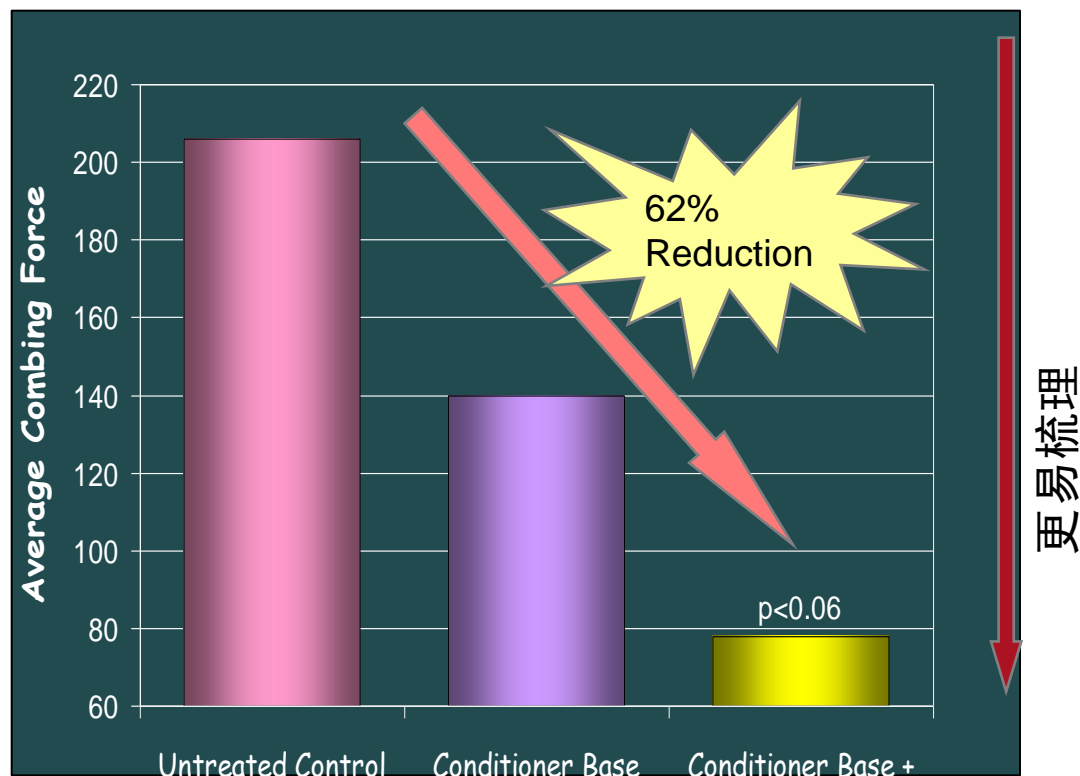




# Smoke – Combing Force 烟雾 – 梳理力

Environmental  
Protection

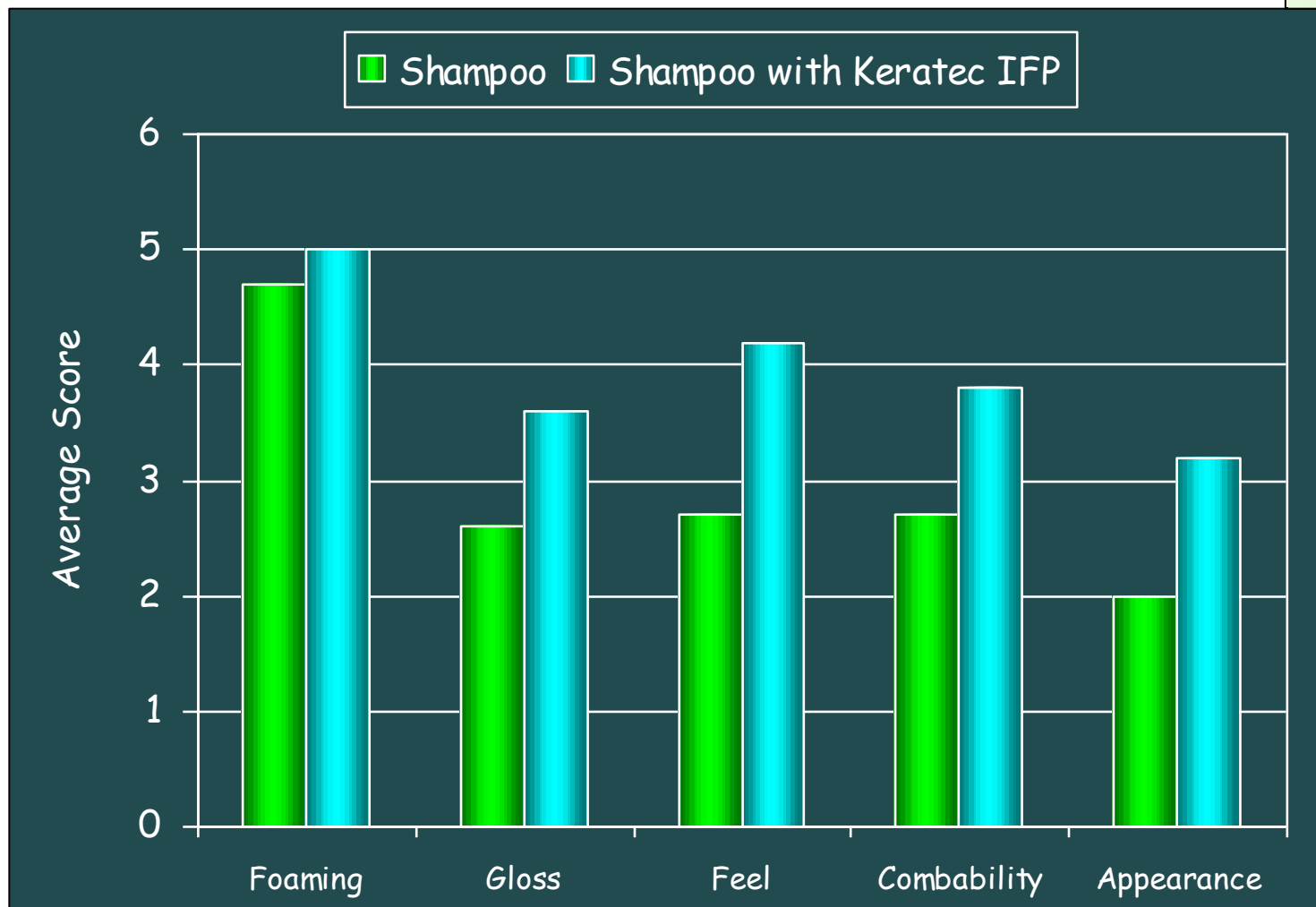
- Same test protocol used as in the ozone combing force experiment 与之前臭氧的测试方法相同
- Hair exposed to cigarette smoke as cigarette was “smoked” for 10min and left to stand in smoke for 20min 在密封的容器中，头发暴露于烟雾中（燃点香烟10分钟，然后放置20分钟）
- Exposure was repeated 8 times with repeated treatment of conditioner/IFP after 4 cigarettes 8次暴露烟雾中，其中第4 和第8次后以安慰剂或含Keratec IFP护发素冲洗



Keratec IFP Enhances Consumer Perceived Performance

## 消费者的感官评价

Environmental  
Protection



更  
优  
的  
性  
能

Innovation you can build on™

CRODA

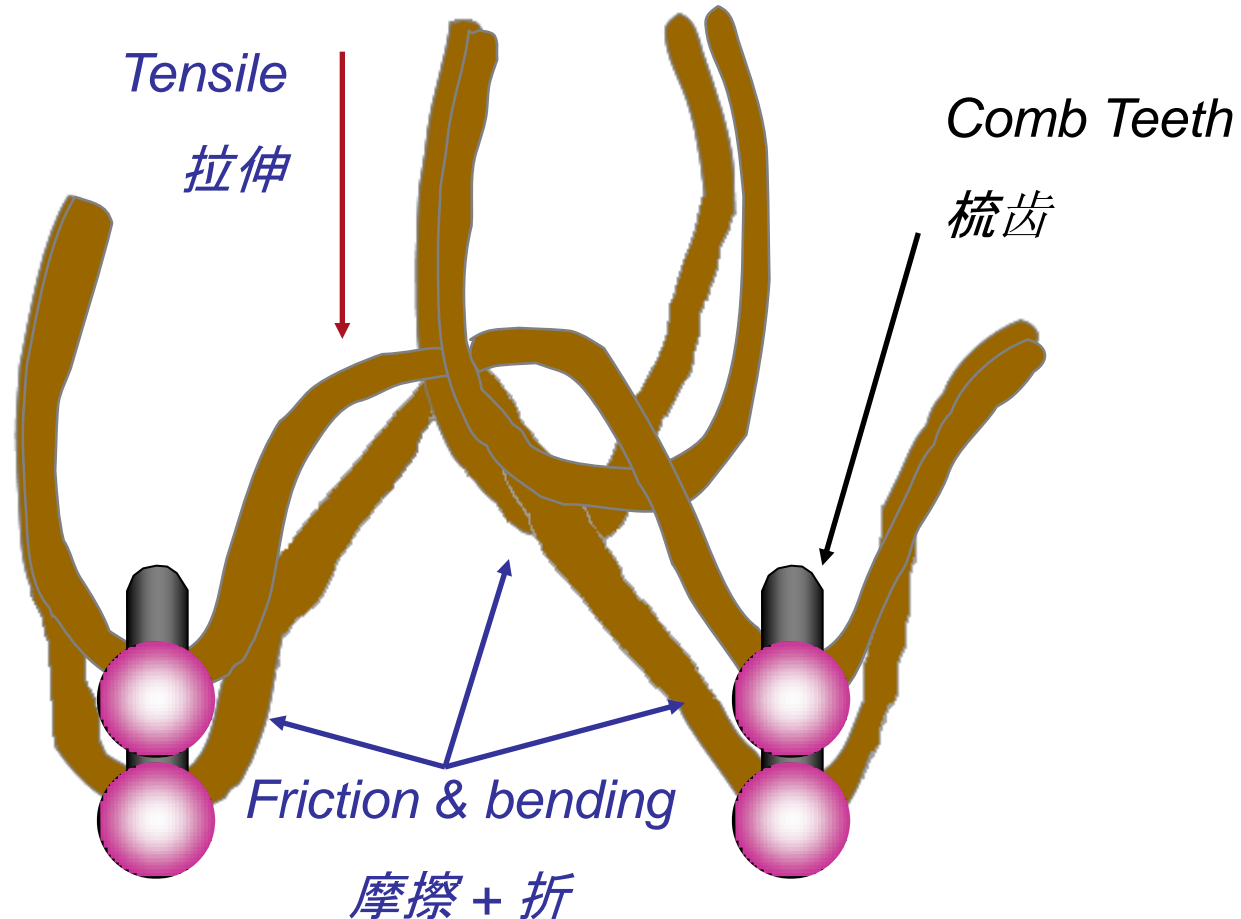
# Keravis – 抗折断

- Hair Strengthening Active 强韧头发
- Increases the strength of virgin and damaged hair 能改善任何头发
- Strengthens hair to resist combing damage 增强头发对抗日常梳理的物理胁迫
- Suitable for use in all hair care applications 适合所有发质
- Proven efficacy from rinse-off systems 在冲洗性产品证实有效
- Visible, consumer-perceivable improvement in hair strength 消费者认识，看见的改善

**BREAK**

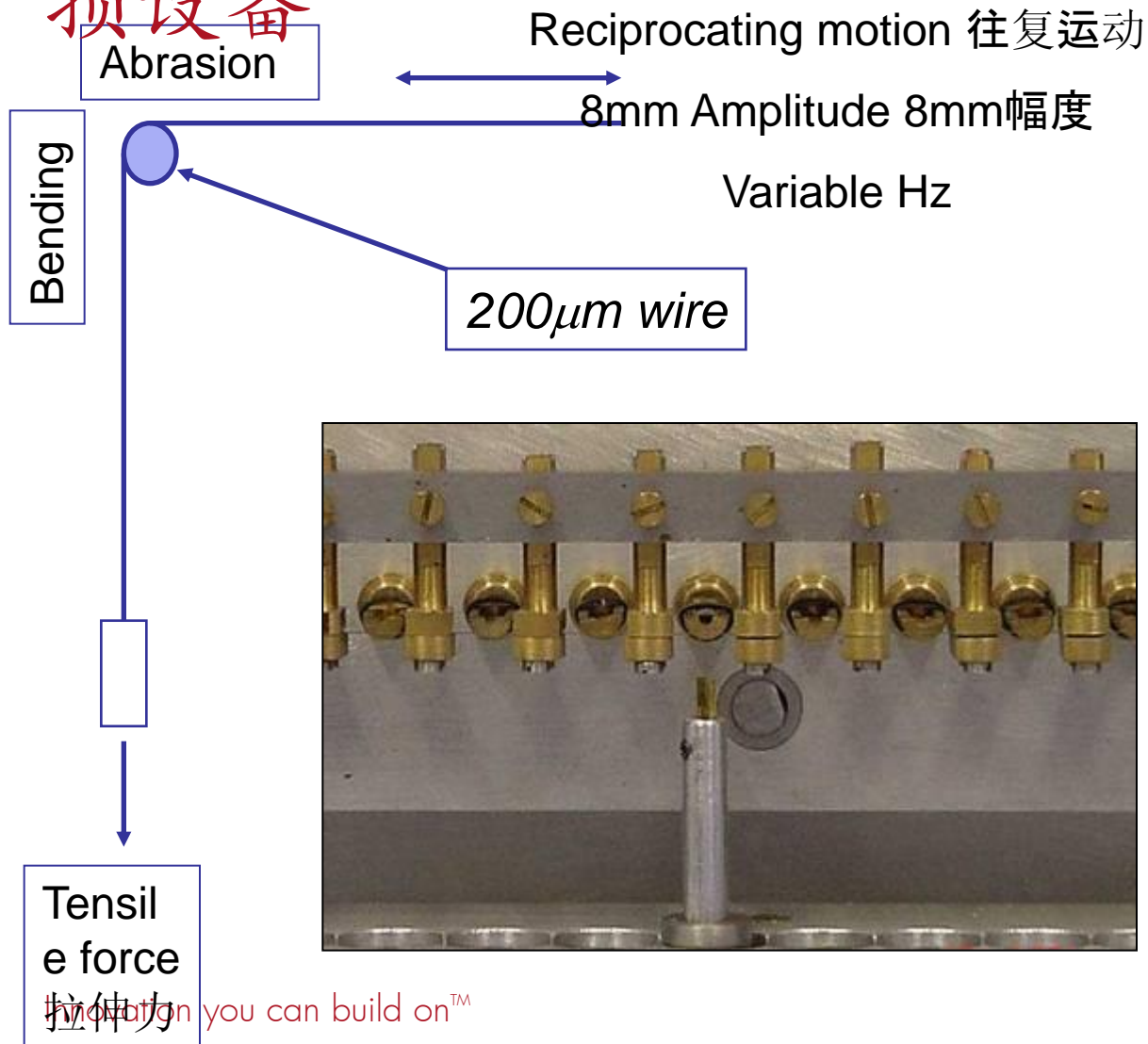
# 头发断裂的机理

Combing of a hair fibre tangle involves tensile, friction and bending forces



# Flexabrasion Apparatus 挠曲磨

损设备



Anti-breakage  
抗断裂

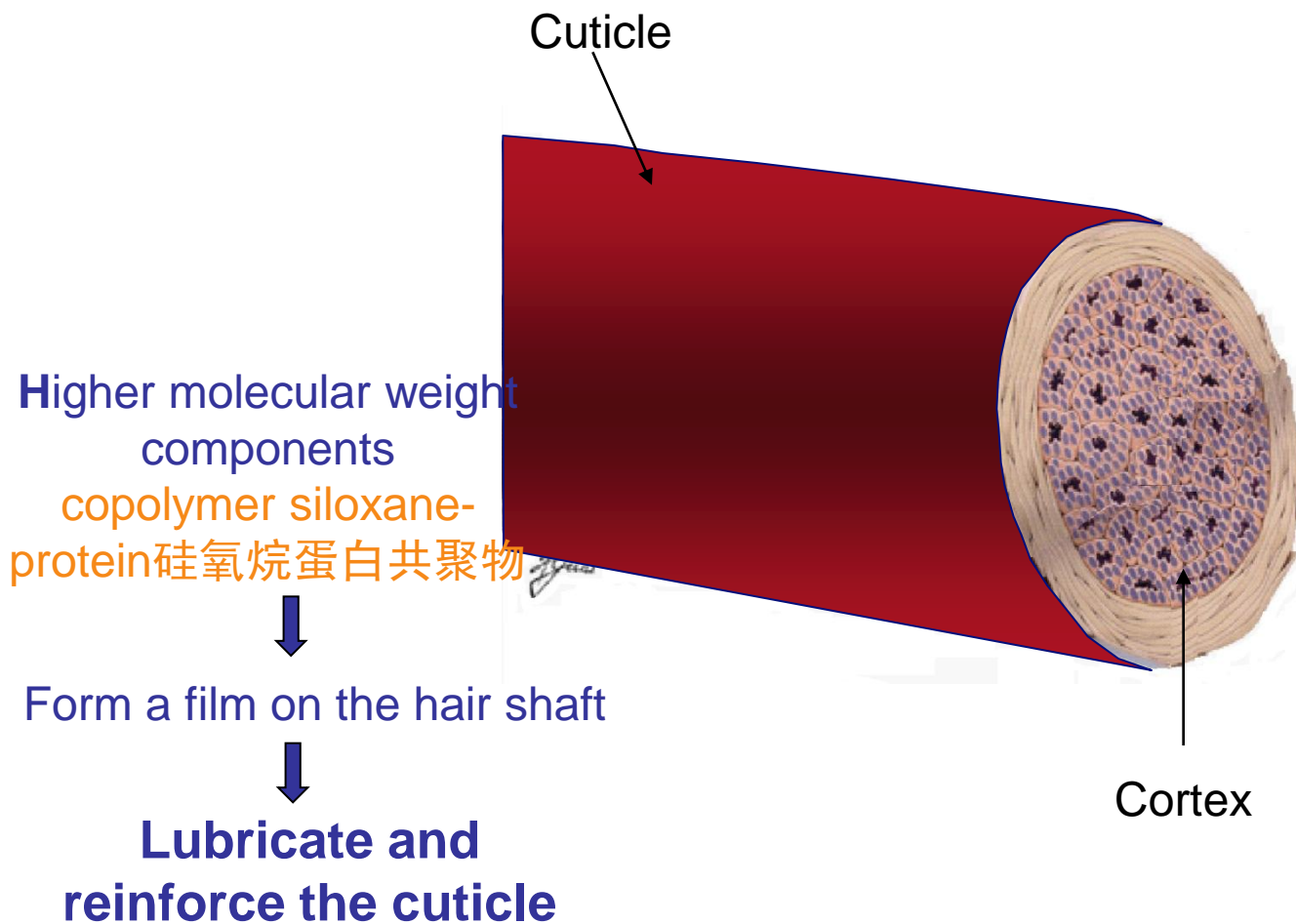


蛋白生物聚合物

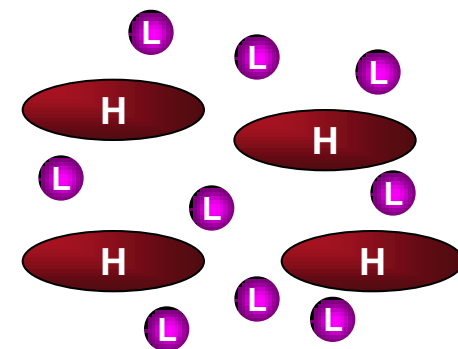
CRODA

# Keravis 作用原理

Anti-breakage  
抗断裂



Innovation you can build on™



Low molecular weight components

低分子蛋白

Penetrate the Cortex

**Moisturise and Plasticize the hair**

CRODA



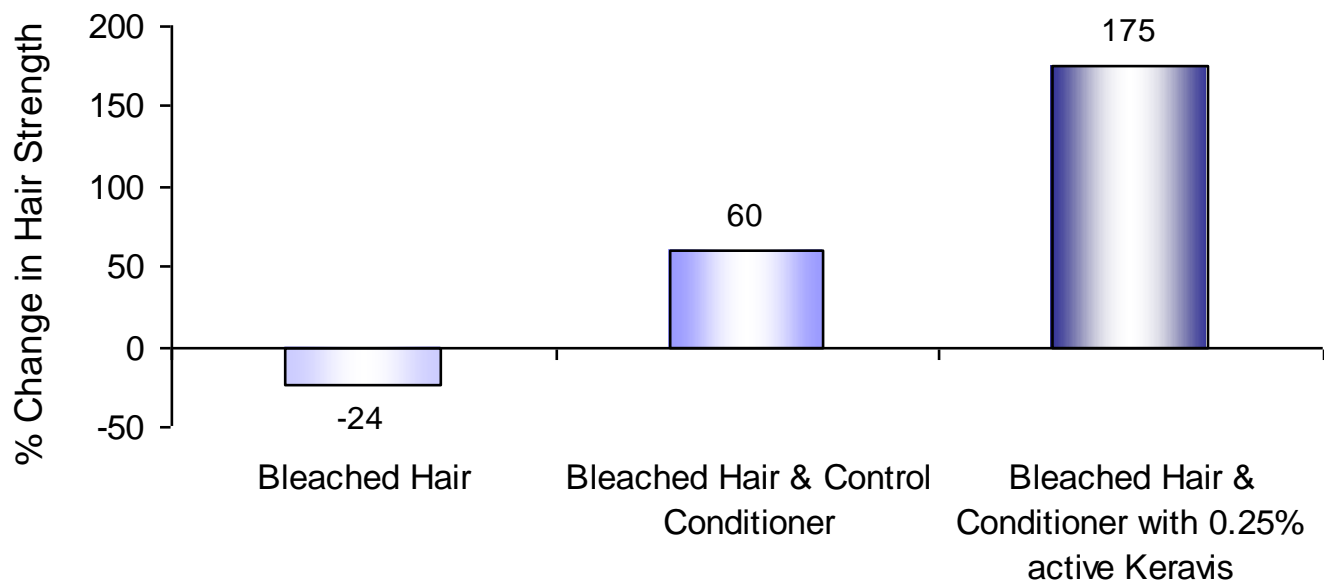
# 增强受损头发的强韧度

Anti-breakage  
抗断裂



蛋白生物聚合物

## Effect of Keravis on Bleached Hair from a Rinse-off Conditioner



Keravis triples the strength of damaged hair!

Innovation you can build on™

CRODA

# Consumer Perceivable Benefit

- Six virgin hair tresses washed twice with 10% SLES solution
- Three tresses washed with a basic shampoo
- Three tresses washed with the basic shampoo containing 0.25% active Keravis
- Tresses combed 10000 times on the combing wheel
- One tress with Keravis and one tress without Keravis were randomly selected and evaluated visually in a Forced Preference Test. Assessors were asked to choose which tress looked strongest and healthiest

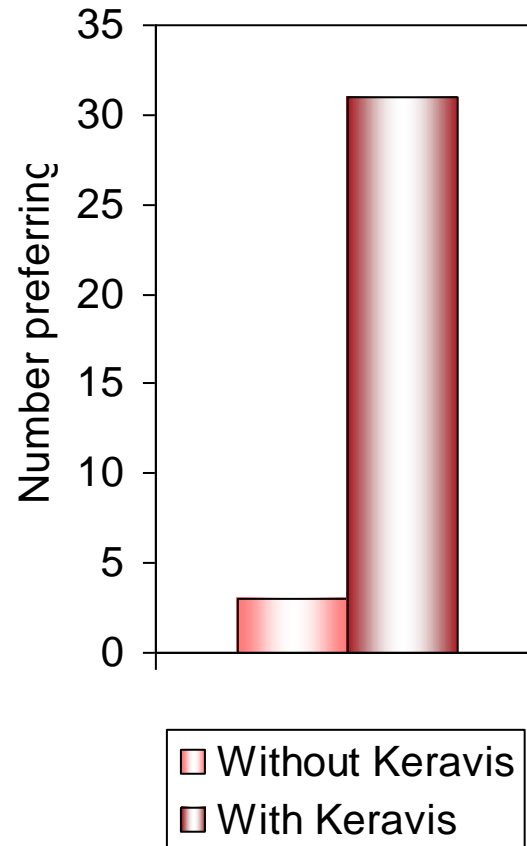
未经Keravis处理

经过Keravis处理



# Visible Strengthening

- 31 out of 34 respondents (91%) selected the tress treated with the Keravis shampoo as looking strongest and healthiest
- Evidence that Keravis gives a clear visually-perceivable improvement in the appearance of the hair after repeated combing



# 自然的演绎



谢谢！